



Grès Fine Porcellanato Rettificato Monocalibro
Fine Porcelain Stoneware Rectified Monocaliber

stay



atlas concorde



stay

incontri di materie.
a meeting of materials.



GRES PORCELLANATO TECNICO - RETTIFICATO MONOCALIBRO
TECHNICAL PORCELAIN STONEWARE - RECTIFIED MONOCALIBER
GRÈS CÉRAME TECHNIQUE - RECTIFIÉ MONO-CALIBRE
TECHNISCHES FEINSTEINZEUG - GESCHLIFFEN EINKALIBRIG
GRES PORCELÁNICO TÉCNICO - RECTIFICADO MONOCALIBRE
ТЕХНИЧЕСКИЙ КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ - РЕТИФИЦИРОВАННЫЙ В ОДНОМ КАЛИБРЕ

union de matières.

Begegnung der Materialien.

encuentros de materias.

встречи материй.



incontrarsi,
osservare,
ascoltare,
assaporare.

stay together.

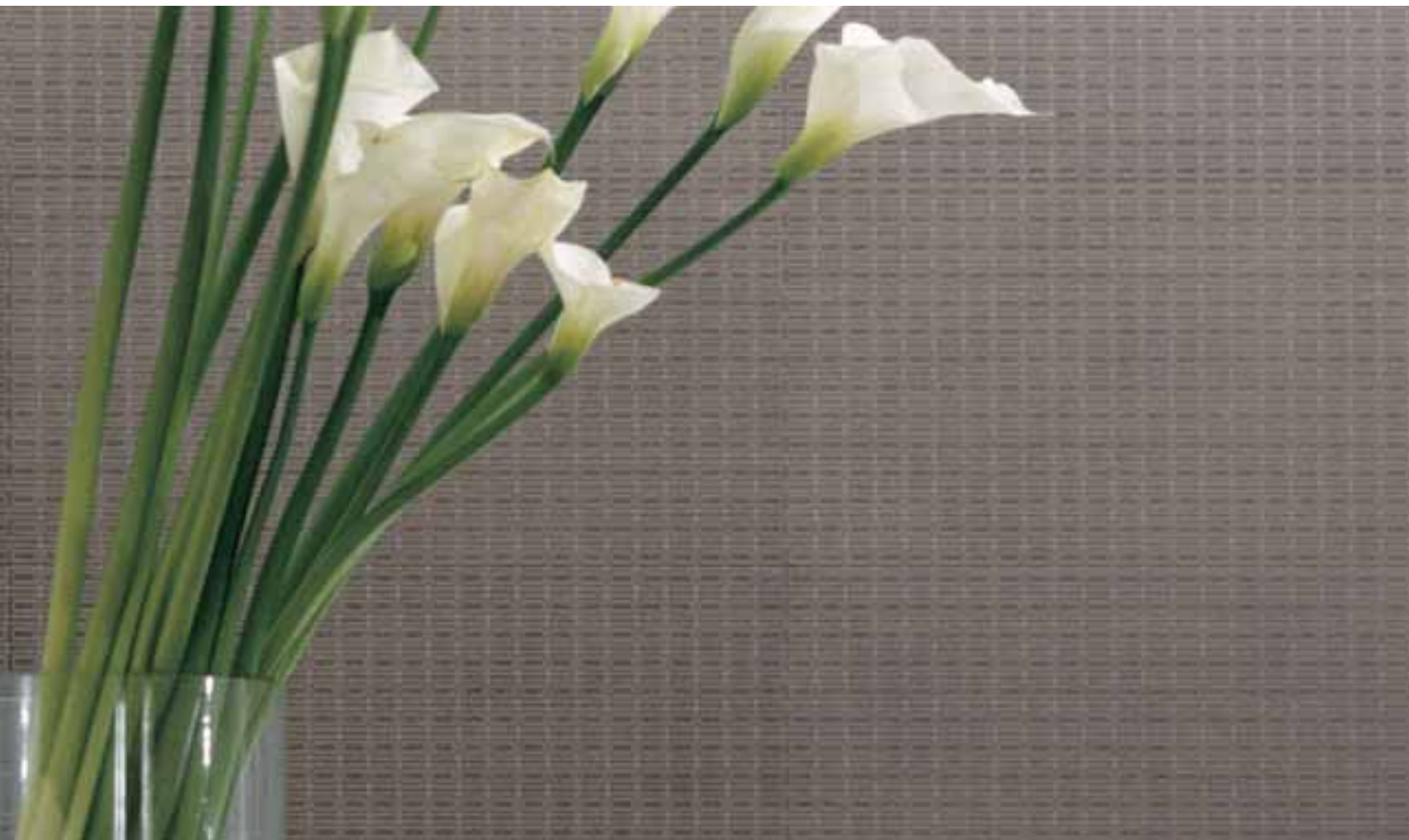
gathering,
observing,
listening,
tasting.

Se rencontrer, observer, écouter, savourer.

Sich begegnen, beobachten, zuhören, genießen.

Encontrarse, observar, escuchar, saborear.

Встречаться, наблюдать, слушать, наслаждаться.



uno spazio per la cultura: architettura, arte, sapori e profumi. stay è una materia tecnologicamente evoluta, che concilia naturalezza e prestazioni tecniche.

a place for culture: architecture, art, flavours and scents. stay is a high-tech material that balances natural style with advanced technical performances.

Un espace pour la culture : architecture, art, saveurs et parfums. Stay est une matière dotée d'une technologie de pointe, une alliance de naturel et de performances techniques.

Ein Raum für die Kultur: Architektur, Kunst, Geschmacksnoten und Düfte. Stay ist ein technisch hochentwickeltes Material, das Natürlichkeit mit technischen Leistungen perfekt vereint.

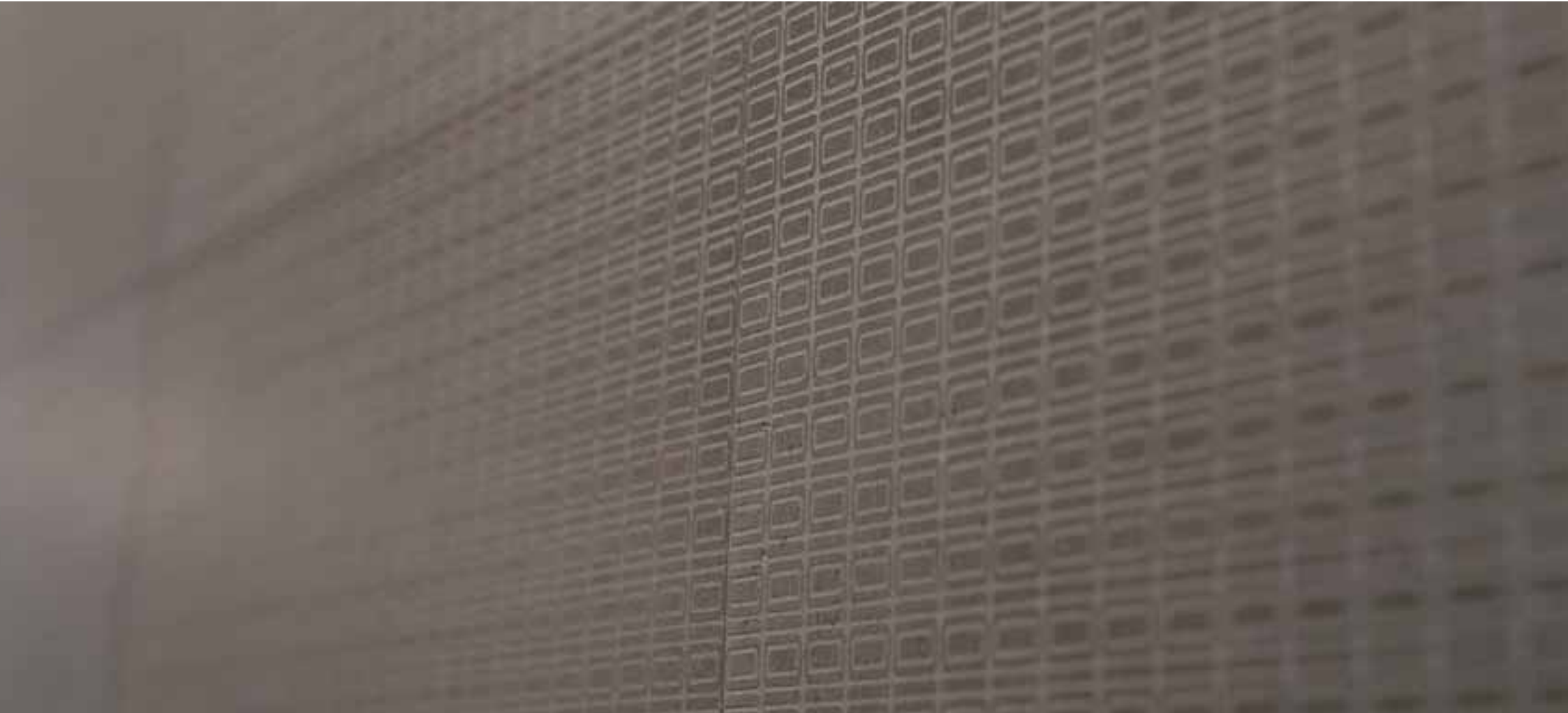
Un espacio para la cultura: arquitectura, arte, sabores y aromas. Stay es una materia tecnológicamente evolucionada que armoniza naturalidad y prestaciones técnicas.

Пространство для культуры: архитектура, искусство, вкусы и ароматы. Stay – это технологически передовая материя, которая сочетает естественность и технические достижения.



le geometrie di luce del decoro Texture trasformano una parete di fondo in un ricercato elemento architettonico.

the glimmering geometry of the Texture decoration turns a background wall into a refined architectural element.



Avec ses géométries de lumière, la décoration Texture transforme un mur de fond en un élégant élément architectural.

Die Lichtspiele des Dekors Texture bilden den Hintergrund für ein raffiniertes architektonisches Element.

Las geometrías de luz de la decoración texture transforman una pared de fondo en un elemento arquitectónico de gran elegancia.

Геометрии света декора Texture превращают фоновую стену в изысканный архитектурный элемент.

riscoprire,
restaurare,
interpretare,
ritrovare.

stay home.

rediscovering,
restoring,
interpreting,
finding.

Redécouvrir, rénover, interpréter, retrouver.
Wiederentdecken, restaurieren, interpretieren, wieder finden.
Redescubrir, restaurar, interpretar, reencontrar.
Открыть заново, реставрировать, интерпретировать, вновь обрести.





ristrutturare un edificio, recuperare antiche suggestioni, interpretandone le funzionalità in chiave attuale. stay ha una superficie con la naturalità ed i caldi colori della pietra.

renovating a building to recover its ancient charm, interpreting its original features in a modern way. stay offers a surface with the natural look and warm colours of stone.

Restaurer un bâtiment, retrouver les anciens charmes et interpréter leurs rôles sous un angle moderne. Stay recrée une surface empreinte du naturel et des couleurs chaudes de la pierre.

Ein Gebäude zu restaurieren, antike Eindrücke neu aufzulegen, die Funktionalität auf aktuelle Weise zu interpretieren. Stay hat eine Oberfläche, die die Natürlichkeit und die warmen Farben des Steins widerspiegelt.

Restaurar un edificio, recuperar fascinaciones antiguas, interpretando las funciones en clave actual. Stay tiene una superficie que posee la naturalidad y los cálidos tonos de la piedra.

Реструктурировать здание, вернуть древнее очарование, интерпретируя их функциональность в современном ключе. Stay предлагает поверхность с натуральностью и теплыми цветами камня.



le superfici rivestite con Mosaico e Brick interpretano lo spirito originario di ambienti rinnovati.

surfaces covered with Mosaic and Brick are faithful to the original spirit of renovated environments.

Parées de Mosaico et de Brick, les surfaces interprètent l'esprit originel des cadres restaurés.
Die mit Mosaico und Brick verkleideten Oberflächen interpretieren den ursprünglichen Geist restaurierter Ambiente.
Le superficies revestidas con Mosaico y Brick interpretan el espíritu original de los ambientes renovados.
Поверхности, покрытые Мозаикой и Клинкером, передают оригинальный дух обновленных интерьеров.



Valoriser un espace en réalisant un coin consacré à la détente et à la lecture.
Les nuances neutres et recherchées de stay mettent en scène une atmosphère marquée d'une harmonie éclatante.

Dem Raum Geltung verschaffen, eine Ecke für die Entspannung und Lektüre einrichten.
Die edlen neutralen Farbtöne von Stay schaffen eine Atmosphäre von strahlender Harmonie.

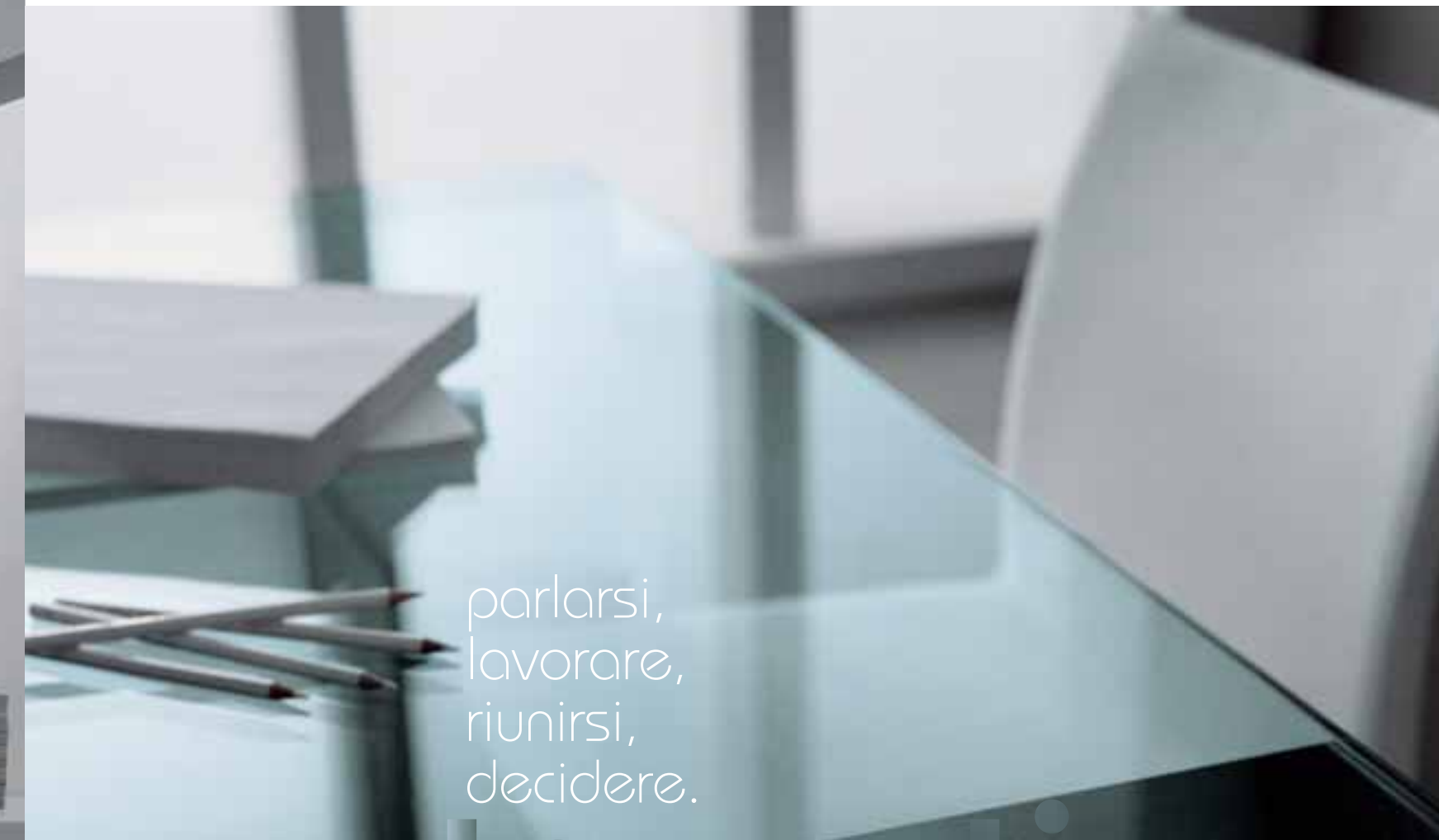
Valorizar el espacio, creando un rincón para el relax y la lectura.
Los exclusivos tonos neutros de stay crean un ambiente de luminosa armonía.

Придать ценность пространству, создав уголок для релакса и чтения.
Утонченные нейтральные тона Stay создают атмосферу светлой гармонии.

valorizzare lo spazio, creando un angolo per il
relax e la lettura. le ricercate tinte neutre di stay
creano un'atmosfera di luminosa armonia.

making the most of space, creating a corner for
relaxation and reading. the refined neutral shades
of stay create an atmosphere of luminous harmony.





parlarsi,
lavorare,
riunirsi,
decidere.

stay active.

talking,
working,
meeting,
deciding.

Se parler, travailler, se réunir, décider.

Miteinander sprechen, arbeiten, sich versammeln, entscheiden.

Hablarse, trabajar, reunirse, decidir.

Беседовать, работать, встречаться, решать.



un ambiente creato per le idee, il confronto, le decisioni.
a pavimento stay nel formato 60x60 unisce prestigio e
funzionalità, completando uno spazio che esprime stile,
sobrietà ed efficienza.

an environment built for ideas, dialogue, decisions.
stay floor in the 60x60 size combines distinction with
practicality, creating a space that reveals style, simplicity
and efficiency.

Un cadre créé pour les idées, les discussions, les décisions. Sur le sol, stay 60x60 allie prestige à
fonctionnalité, créant un espace qui véhicule style, sobriété et efficacité.

Ein Ambiente, wie geschaffen für neue Ideen, die Auseinandersetzung, die Entscheidungen.
Als Bodenbelag Stay im Format 60x60, der Prestige und Zweckmäßigkeit vereint, und einen Raum zur
Vollendung bringt, der Stil, Nüchternheit und Effizienz vermittelt.

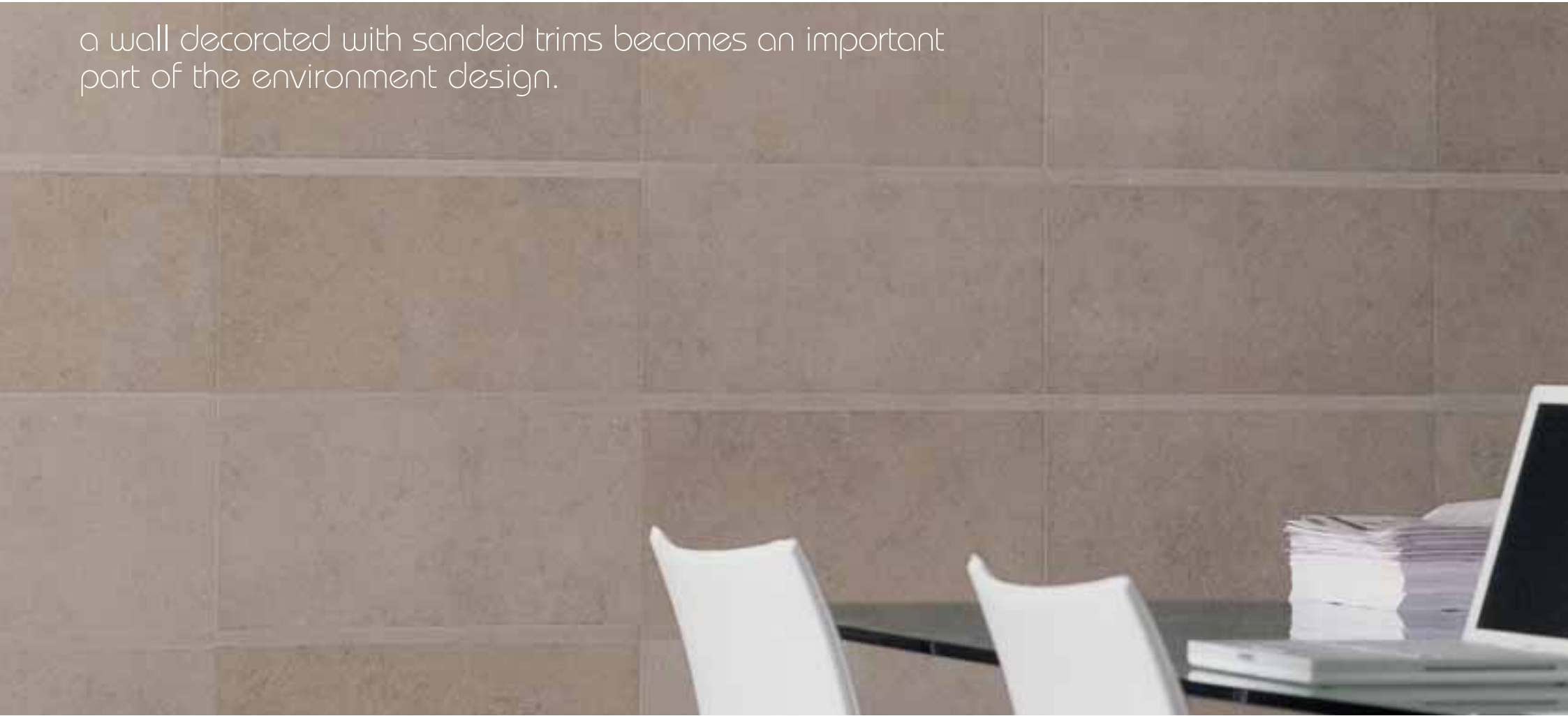
Un ambiente creado para las ideas, para el diálogo y las decisiones. En el suelo, stay en el formato 60x60
aúna prestigio y funcionalidad, completando un espacio que irradia estilo, sobriedad y eficiencia.

Интерьер, созданный для идей, сравнений, решений. Пол Stay в формате 60x60 объединяет
prestigio и функциональность, дополняя пространство, выражающее стиль, простоту и эффективность.



una parete decorata con essenziali listelli sabbiati diventa protagonista del design dell'ambiente.

a wall decorated with sanded trims becomes an important part of the environment design.



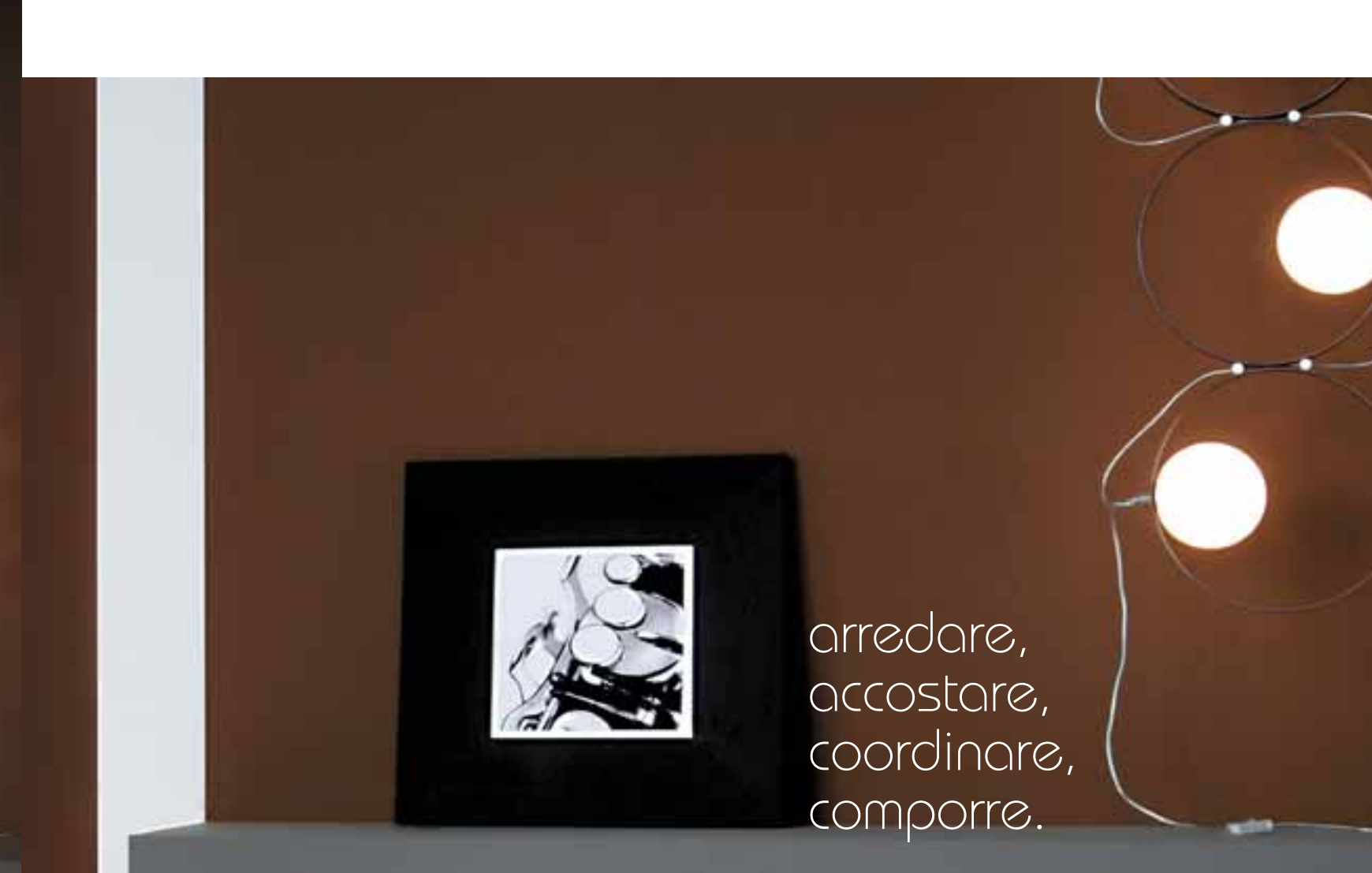
Orné de sobres listels sablés, un mur devient la vedette du design environnant.

Eine dekorierte Wand mit sandgestrahlten Leisten als Grundelement wird zum Blickfang der innenarchitektonischen Gestaltung dieses Ambientes.

Una pared decorada con listones esenciales arenados se convierte en protagonista del diseño del ambiente.

Стена, украшенная основными бордюрами, прошедшими пескоструйную обработку, становится главным притягивающим элементом дизайна интерьера.





arredare,
accostare,
coordinare,
comporre.

stay elegant

decorating,
matching,
coordinating,
creating.

Meubler, décorer, unir, composer.

Einrichten, zusammenstellen, aufeinander abstimmen, kombinieren.

Decorar, combinar, coordinar, componer.

Обставлять интерьер, объединять, сочетать, творить.



creare uno spazio raffinato, coordinando materie e colori. La superficie lappata del pavimento crea effetti di luce disegnando eleganti profili.

creating a sophisticated space by coordinating colours and materials. the honed finish creates light effects, drawing elegant profiles.

Créer un espace raffiné, un jeu de matières et de couleurs. La version "lappato" produit des effets de lumière dessinant ainsi d'élégants profils.

Einen edlen Raum schaffen durch die Zusammenstellung von Material und Farben. Die geläppte Oberfläche des Bodens erzeugt Lichteffekte und elegante Konturen.

Crear un espacio distinguido, coordinando materias y colores. La superficie pulida del suelo crea efectos de luz dibujando elegantes perfiles.

Создать утонченное пространство, сочетая материалы и цвета. Шлифованная поверхность пола создает световые эффекты, рисуя элегантные профили.

riflettere,
riposarsi,
ricaricarsi,
aver cura di sé.
stay well.

reflecting,
resting,
recharging,
taking care of yourself.

Réfléchir, se reposer, se ressourcer , prendre soin de soi-même.
Nachdenken, sich ausruhen, neue Energie schöpfen, für sich selbst sorgen.
Reflexionar, descansar, recargarse, cuidarse.
Размышлять, отдыхать, заряжаться энергией, заботится о себе.

harbour 60x60 | harbour linea mix 2 30x60





un luogo pieno di luce, dove ritrovare benessere ed equilibrio. stay garantisce praticità, igiene, sicurezza, offrendo la massima resistenza.

a place full of light, where you can achieve well-being and equilibrium. stay guarantees practicality, hygiene, safety offering high resistance.



Un endroit baigné de lumière, où retrouver le bien-être et l'équilibre. Stay garantit, non seulement la fonctionnalité, l'hygiène et la sécurité, mais offre aussi une résistance maximale.

Ein Ort voller Licht, in dem Sie sich einfach wohlfühlen und Ihr Gleichgewicht wiederfinden können. Stay garantiert praktische Anwendung, Hygiene, Sicherheit und ausgezeichnete Haltbarkeit.

Un lugar repleto de luz en el que encontrar bienestar y equilibrio. Stay garantiza practicidad, higiene y seguridad, ofreciendo la máxima resistencia.

Место, полное света, где можно обрести благополучие и уравновешенность. Stay гарантирует практичность, гигиену, надежность, предлагая максимальную прочность.

il decoro Linea valorizza superfici e volumi
con raffinata semplicità.

the Linea decoration enhances surfaces
and volumes with refined simplicity.



Le décor linea met en valeur surfaces et volumes avec élégante simplicité.
Das Dekor Linea verleiht Oberflächen und Volumen mit seiner edler Einfachheit Geltung.
La decoración linea valoriza las superficies y los volúmenes con sencillez refinada.
Декор Linea придает ценность поверхностям и объемам с утонченной простотой.



7Ys1 Harbour 60 Rettificato
60x60 - 24"x24"



5Ys1 Harbour 30x60 Rettificato
30x60 - 12"x24"



5Ys1 Harbour 45 Rettificato
45x45 - 18"x18"



3Ys1 Harbour 30 Rettificato
30x30 - 12"x12"



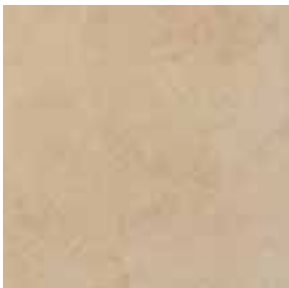
7Ys2 District 60 Rettificato
60x60 - 24"x24"



5Ys2 District 30x60 Rettificato
30x60 - 12"x24"



5Ys2 District 45 Rettificato
45x45 - 18"x18"



3Ys2 District 30 Rettificato
30x30 - 12"x12"



7Ys3 Skyline 60 Rettificato
60x60 - 24"x24"



5Ys3 Skyline 30x60 Rettificato
30x60 - 12"x24"



5Ys3 Skyline 45 Rettificato
45x45 - 18"x18"



3Ys3 Skyline 30 Rettificato
30x30 - 12"x12"



7Ys4 Downtown 60 Rettificato
60x60 - 24"x24"



5Ys4 Downtown 30x60 Rettificato
30x60 - 12"x24"



5Ys4 Downtown 45 Rettificato
45x45 - 18"x18"



3Ys4 Downtown 30 Rettificato
30x30 - 12"x12"



7yl1 Harbour 60 Rettificato Lappato
60x60 - 24"x24"



5yl1 Harbour 45 Rettificato Lappato
45x45 - 18"x18"



7yl2 District 60 Rettificato Lappato
60x60 - 24"x24"



5yl2 District 45 Rettificato Lappato
45x45 - 18"x18"



7yl3 Skyline 60 Rettificato Lappato
60x60 - 24"x24"



5yl3 Skyline 45 Rettificato Lappato
45x45 - 18"x18"



7yl4 Downtown 60 Rettificato Lappato
60x60 - 24"x24"



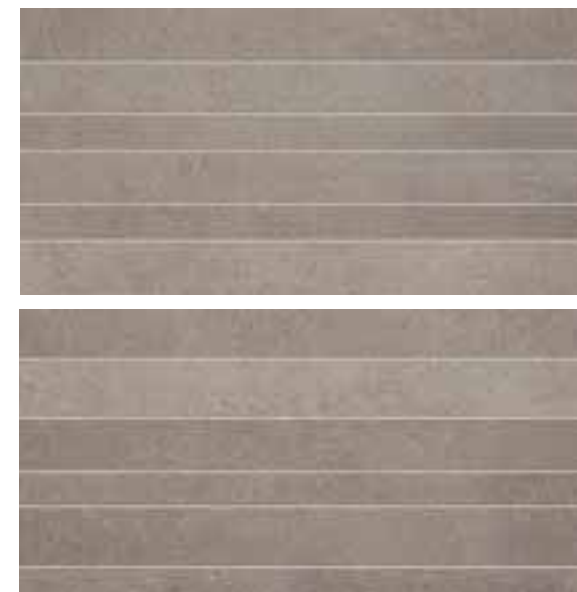
5yl4 Downtown 45 Rettificato Lappato
45x45 - 18"x18"



5yL1 Harbour Mosaico Linea Mix 2
30x60 - 12"x24"



5yL2 District Mosaico Linea Mix 2
30x60 - 12"x24"



5yL3 Skyline Mosaico Linea Mix 2
30x60 - 12"x24"



5yL4 Downtown Mosaico Linea Mix 2
30x60 - 12"x24"



5Yb1 Harbour Brick
22,5x45 - 9"x18"



5Yb2 District Brick
22,5x45 - 9"x18"



5Yb3 Skyline Brick
22,5x45 - 9"x18"



5Yb4 Downtown Brick
22,5x45 - 9"x18"



LYs1 Harbour Listello •
2x60 - 0.8"x24"



1Ys1 Harbour Ang. •
2x2 - 0.8"x0.8"



LYs2 District Listello •
2x60 - 0.8"x24"



1Ys2 District Ang. •
2x2 - 0.8"x0.8"



LYs3 Skyline Listello •
2x60 - 0.8"x24"



1Ys3 Skyline Ang. •
2x2 - 0.8"x0.8"



LYs4 Downtown Listello •
2x60 - 0.8"x24"



1Ys4 Downtown Ang. •
2x2 - 0.8"x0.8"



5Yf1 Harbour Fascia Mix 2
4x45 - 1.6"x1.6"



5Ya1 Harbour Ang. Fascia
4x4 - 1.6"x1.6"



5Yf2 District Fascia Mix 2
4x45 - 1.6"x1.6"



5Ya2 District Ang. Fascia
4x4 - 1.6"x1.6"



5Yf3 Skyline Fascia Mix 2
4x45 - 1.6"x1.6"



5Ya3 Skyline Ang. Fascia
4x4 - 1.6"x1.6"



5Yf4 Downtown Fascia Mix 2
4x45 - 1.6"x1.6"



5Ya4 Downtown Ang. Fascia
4x4 - 1.6"x1.6"



1YS1 Harbour Bottone Sabbiato •
4,8x4,8 - 2"x2"



1YS2 District Bottone Sabbiato •
4,8x4,8 - 2"x2"



1YS3 Skyline Bottone Sabbiato •
4,8x4,8 - 2"x2"



1YS4 Skyline Bottone Sabbiato •
4,8x4,8 - 2"x2"

• Sabbiato.
Sanded.
Sablé.
Sandgestrahlt.
Arenado.
Прошедший пескоструйную обработку.



5Yt1 Harbour Inserto Texture *
30x60 - 12"x24"



5Yt2 District Inserto Texture *
30x60 - 12"x24"



5Yt3 Skyline Inserto Texture *
30x60 - 12"x24"



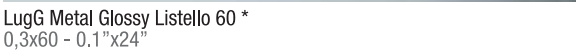
5Yt4 Downtown Inserto Texture *
30x60 - 12"x24"



LQms Metal Satin Listello 60 *
1,5x60 - 0.6"x24"



LugL Metal Lev. Listello 60 *
0,6x60 - 0.2"x24"



LugG Metal Glossy Listello 60 *
0,3x60 - 0.1"x24"



Lems Metal Satin Listello 45 *
1x45 - 0.4"x18"



Lemz Metal Azzurro Listello 45 *
1x45 - 0.4"x18"



LOEX Metal Mix Listello 45 *
1,5x45 - 0.6"x15"



LQOA Glass
Listello White **
2,5x45 - 1"x15"



LQOB Glass
Listello Grey **
2,5x45 - 1"x15"



1Qms Metal Satin Ang. 1,5 *
1,5x1,5 - 0.6"x0.6"



1ugL Metal Lev. Ang. 0,6 *
0,6x0,6 - 0.2"x0.2"



1ems Metal Satin Ang. *
1x1 - 0.4"x0.4"








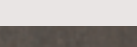


1emz Metal Azzurro Ang. *
1x1 - 0.4"x0.4"

* Inserto in metallo.
Metal insert.
Pièce spéciale en métal.
Metall-Einleger.
Aplicación en metal.
Вставка из металла.

** Inserti in vetro.
Glass inserts.
Glaseinleger.
Inserts en verre.
Inserciones en vidrio.
Вставки из стекла.

PEZZI SPECIALI. PIÈCES SPÉCIALES. SONDERTEILE. SPECIAL PIECES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ.

	 Battiscopa 8x30 - 3.2"x12"	 Gradino 30x30 - 12"x12"	 Cove Base 15x30 - 6"x12"	 Cove Base Ang. CB A/E H 15 - 6"
 Harbour	6YS1	3Yg1	6Ys1	6Ya1
 Distrc	6YS2	3Yg2	6Ys2	6Ya2
 Skyline	6YS3	3Yg3	6Ys3	6Ya3
 Downtown	6YS4	3Yg4	6Ys4	6Ya4



* Per uso a rivestimento.
For wall tile use.
Destiné au revêtement.
Für Wandbeläge.
Para revestimientos.
Для использования в качестве покрытия.

IMBALLAGGI E PESI. PACKING AND WEIGHTS. EMBALLAGES ET POIDS. VERPACKUNG UND GEWICHT. УПАКОВКА И ВЕС.

Formato Format Format Size размер	minimum order commande minimum Mindestbestellwert commande minimum Минимальный заказ BLISTER	N. pezzi x scatola Nb. de pièces par boîte Stück/Karton Pièces per carton шт. в коробке	M² per scatola M² par boîte M²/Karton M² per carton M² в коробке	Peso x scatola (Kg.) Boîtes par palette Gew./Karton (kg) Weight x ctn. (kg) вес коробки	Scat. nell'imballo Boîtes par palette Kartons/Palette Cartons in package коробок в палете	M² per pallet M² par palette M²/Palette M² per pallet M² в палете	Peso x pal. (Kg.) Poids x pal. (Kg.) Gew./Palette (kg) Weight x pal. (kg) вес палета
60x60 - 24"x24"	-	3	1,08	24,34	36	38,88	876,24
60x60 - 24"x24" Lappato	-	3	1,08	24,34	36	38,88	876,24
30x60 - 12"x24"	-	6	1,08	24,00	40	43,20	960,00
45x45 - 18"x18"	-	5	1,01	21,00	33	33,41	693,00
45x45 - 18"x18" Lappato	-	5	1,01	21,00	33	33,41	693,00
30x30 - 12"x12"	-	11	0,99	19,03	48	47,52	913,44
22,5x45 - 9"x18" Brick	-	4	-	8,40	-	-	-
30x60 - 12"x24" Mosaico Mix 2	2	4	-	16,00	-	-	-
1,5x60 - 0,6"x24" Met. Sat. List.	-	10	-	1,90	-	-	-
1,5x1,5 - 0,6"x0,6" Met. Sat. Ang.	4	50	-	0,75	-	-	-
0,3x60 - 0,1"x24" Met. Glossy List.	-	10	-	0,44	-	-	-
0,6x60 - 0,2"x24" Met. Lev. List.	-	10	-	0,88	-	-	-
0,6x0,6 - 0,2"x0,2" Met. Lev. Ang.	4	52	-	0,62	-	-	-
2,5x45 - 1"x18" Glass List.	-	10	-	2,50	-	-	-
1x45 - 0,4"x18" Met. Sat. List.	-	10	-	0,95	-	-	-
1x1 - 0,4"x0,4" Met. Sat. Ang.	4	48	-	0,10	-	-	-
1,5x45 - 0,6"x18" Met. Mix List.	-	16	-	2,22	-	-	-
1x45 - 0,4"x18" Met. Azz. List.	-	10	-	0,95	-	-	-
1x1 - 0,4"x0,4" Met. Azz. Ang.	4	48	-	0,10	-	-	-
4x45 - 1,6"x18" Fascia Mix 2	2	10	-	4,30	-	-	-
4x4 - 1,6"x1,6" Angolo	4	48	-	1,92	-	-	-
30x60 - 12"x24" Ins. Text.	-	2	-	8,00	-	-	-
2x60 - Listello	-	10	-	2,90	-	-	-
2x2 - Angolo	4	80	-	0,77	-	-	-
4,8x4,8 - 1,9"x1,9" Bottone Sabb.	-	24	-	1,40	-	-	-
8x30 - 3,2x12 Battiscopa	-	30	-	13,82	-	-	-
30x30 - 12"x12" Gradino	11	11	-	19,03	-	-	-
15x30 - 6"x12" Cove Base	-	30	-	26,55	-	-	-
H15 - 6" Cove Base Ang.	-	10	-	0,52	-	-	-



Una innovativa integrazione di tecnologie unisce per la prima volta la resistenza del porcellanato a tutto spessore con la perfezione estetica della decorazione al laser. Il porcellanato colorato nello spessore offre le sfumature più naturali grazie all'impiego di polveri finissime micronizzate. Le decorazioni sincronizzate con la precisione del laser, restituiscono particolari ad altissima definizione. La combinazione dei due sistemi crea l'inedita sintesi di dettaglio e resistenza, che solo Atlas Concorde sa offrire.

An innovative combination of technologies bringing together for the first time the full-body colour durability of porcelain stoneware with the design perfection of laser decoration. Micronised, fine-powder processing produces the characteristic natural shades of full-body porcelain stoneware. The decorations are synchronized matched by laser precision to guarantee a high level of fidelity. The use of the two systems together has created a unique combination of detail and durability that only Atlas Concorde can offer.

Une fusion innovatrice de technologies conjugue pour la première fois la solidité du grès cérame pressé avec la perfection esthétique de la décoration au laser. Grâce à l'utilisation de poudres très fines micronisées, les nuances du grès cérame fin vitrifié sont très diverses. Les décors synchronisés, avec la précision du laser, donnent des détails à très haute définition. La combinaison de ces deux systèmes permet d'obtenir une synthèse unique de détail et de solidité, que seul Atlas Concorde sait vous offrir.

Durch einer innovativen Integration von Technologien, ist erstmals die Widerstandsfähigkeit von dicht gesintertem Feinsteinzeug und der ästhetischen Perfektion der Laserdekoration möglich. Durch dem Einsatz von feinstem mikronisiertem Pulver bietet das durchgefärbte Feinsteinzeug die natürlichsten Nuancen. Die mit Lasertechnik ausgeführte Dekoration sorgt für höchste Auflösung der Details. Durch der Verbindung der beiden Systeme ergibt sich eine neuartige Kombination von Widerstandsfähigkeit und hochauflösender Grafik, die nur Atlas Concorde bieten kann.

Una innovadora integración de tecnologías une por primera vez la resistencia del porcelánico a espesor completo con la perfección estética de la decoración al láser. El porcelánico coloreado en el espesor ofrece matices más naturales gracias al empleo de polvos finísimos micronizados. Las decoraciones sincronizadas con la precisión del láser restituyen detalles de altísima definición. La combinación de los dos sistemas crea la inédita síntesis de detalle y resistencia, que sólo Atlas Concorde sabe ofrecer.

Новаторская интеграция технологий первый раз позволила объединить прочность керамического гранита и совершенную эстетику поверхности, созданную при помощи лазера. Керамический гранит, однородно покрашенный по всей толщине, проявляет разнообразные естественные оттенки цвета, благодаря специальному микронизированному составу замеса. Синхронизированная обработка поверхности с помощью лазера позволяет создавать детали высокой точности. Комбинация двух систем создаёт неповторимость синтеза деталей поверхности и прочности материала, который может предложить только Atlas Concorde.

Formato - Size:	Spessore - Thickness:	GRES PORCELLANATO TECNICO	RETTIFICATO MONOCALIBRO
60x60 - 24"x24"	10 mm	TECHNICAL PORCELAIN STONEWARE	RECTIFIED MONOCALIBRE
45x45 - 18"x18"	9,5 mm	GRES CERAME TECHNIQUE	RECTIFIE MONO-CALIBRE
		TECHNISCHES FEINSTEINZEUG	GESCHLIFFEN EINKALIBRIG
		GRES PORCELÁNICO TÉCNICO	RECTIFICADO MONOCALIBRE
		ТЕХНИЧЕСКИЙ КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ	РЕТИФИЦИРОВАННЫЙ В ОДНОМ КАЛИБРЕ



Caratteristiche tecniche - conforme alla norma EN 14411 (ISO 13006) Appendice G gruppo B1a

Technical features - compliant with standards EN 14411 (ISO 13006) annex G group B1a
Caractéristiques techniques - Norme référent: EN 14411 (ISO 13006) Annexe G groupe B1a
Technische Daten - Bezugsnorm: EN 14411 (ISO 13006) Anlage G Gruppe B1a
Características técnicas - en conformidad con la norma EN 14411 (ISO 13006) Anexo G grupo B1a
Соответствует норме EN 14411 (ISO 13006) Приложение G группа B1a



		Caratteristiche tecniche Technical features Caractéristiques techniques Technische Eigenschaften	Norma Norme Norme	Valore richiesto dalle norme Required standards Valeur prescrite par les normes Normvorgabe	stay MATT	stay LAPPATO
Caratteristiche di Regole Regularity Characteristics		Lengths e larghezze - Length and width Longer di larghezze - Longer and width	EN 10445-2	± 0,5% ± 0,2%**	± 0,1% ± 0,1%	± 0,1% ± 0,1%
		Spessore - Thickness Epaisseur - L'épais		± 0,2%	Conforme Sulfone 10	Conforme Sulfone 10
		Forme degli angoli - Straightness of sides Facilité des angles - Cornering ease		± 0,5%	± 0,1%	± 0,1%
		Orizzontali - Rectangularity Orthogonalité - Rectangularité		± 0,5%	± 0,1%	± 0,1%
		Planità - Surface flatness Planéité - Écartéplanéité		± 0,2% ± 0,2% ± 0,2%	± 0,2% ± 0,2% ± 0,2%	± 0,2% ± 0,2% ± 0,2%
Caratteristiche strutturali Structural Characteristics		Massa d'assorbimento - Mass of free absorption Aufgennahme Wassermasse - Water absorption	EN 10445-2	≤ 0,2%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
Caratteristiche meccaniche Bulk mechanical Characteristics		Stress di rottura - Force to rupture Breaking strength - Breaktest	EN 10445-4	≥ 1.300 N	≥ 1.300 N	≥ 1.300 N
		Resistenza alle flessioni - Modulus of rupture Résistance à la flexion - Biegezugfestigkeit		≥ 35 N/mm²	≥ 45 N/mm²	≥ 45 N/mm²
Caratteristiche meccaniche superficiali Surface mechanical characteristics		Durezza medio - Mean hardness Dureté média - Mohre's rock test	EN 101	≥ 5	Conforme Sulfone 10	5
		Resistenza all'abrasione superficiale - Resistance to deep abrasion Résistance à l'abrasion profonde - Resistance gegen tieferenverschleiß	EN 10445-6	≤ 175 mm³	≤ 150 mm³	≤ 150 mm³
Caratteristiche termo-idroelastiche Thermal and hygroelastic characteristics		Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of thermal linear expansion Coefficient de dilatation thermique linéaire Wärmeausdehnungskoeffizient	EN 10445-8	Modulo di prova disponibile Test method available	≤ 7.000	≤ 7.000
		Resistenza agli shock termici - Thermal shock resistance Résistance aux chocs thermiques - Températurewechselbeständigkeit	EN 10445-8	Modulo di prova disponibile Test method available	RESISTO RESISTANT	RESISTO RESISTANT
		Resistenza al gelo - Resistance to frost Résistance au gel - Frostbeständigkeit	EN 10445-12	RESISTO Resistant	RESISTO RESISTANT	RESISTO RESISTANT
Caratteristiche di sicurezza Safety characteristics		Coefficiente di attrito dinamico - Coefficient of friction Dynamische Reibungskoeffizient - Dynamic friction coefficient	EN 1003 D.C.B.A.	0,40 - Slancio 1000 h, 230 gr - 0,40	≤ 0,40	≤ 0,40
		Coefficiente di attrito statico - Static coefficient of friction Coefficient de frottement statique - Statistischer Reibungskoeffizient	EN 1003 D.C.B.A.	Slip Resistant () ≥ 0,60	≥ 0,60 OPP ≥ 0,60 BBT	≥ 0,60 OPP ≥ 0,60 BBT
		Classificazione antiscivolo - Anti-slip classification Classification antiscivolo - Antirutsch طبقه	EN 13131	in funzione dell'ambiente e della zona di lavoro Rating on the environment and on the working area	RS	RS
Caratteristiche chimiche Chemical characteristics		Resistenza ai prodotti chimici - Resistance to acids Résistance aux produits chimiques - Résistance aux acides Resistenz gegen chemische Substanzen und Säuren	EN 10445-13	Classi RS min. Class RS min.	RS	RS
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration Resistenz gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen		Seconda la classificazione attuale Manufacture to date classification	USA	USA
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Resistance to high concentrations of acids and alkalis Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration Resistenz gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen		Modulo di prova disponibile Test method available	USA	USA
		Resistenza allo sfregio - Resistance to staining Résistance aux taches - Abriebresistenz gegen Färbefähigkeit	EN 10445-14	Modulo di prova disponibile Test method available	5	5

** Dimensione indicativa, in per cento, della deviazione media di ogni campione (2) o di tutti della deviazione di fabbricazione.
The dimension, in percent, of the average size for each lot (2) or of all lots from the work size.
Dimension indicative, en par cent, della déviation moyenne de chaque échantillon (2) o de tous della déviation moyenne de fabrication.
Die Dimension, in Prozent, der durchschnittlichen Größe für jede Los (2) oder aller Los der durchschnittlichen Größe der Herstellung.
Coeficiente del centro en rapporto alla diagonale calcolato secondo la dimensione di fabbricazione - Centre coefficient, related to diagonal calculated from the work size.
Coeficiente della diagonale en rapporto alla deviazione di fabbricazione comparativamente - Diagonal coefficient, related to the corresponding work size.
Bezugsdimension in Verhältnis zur Diagonale berechnet secondo die Dimension der Herstellung - Bezugsgröße, related to diagonal calculated from the work size.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi. - Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications. Les colors et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont données à titre purement indicatif. - Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten. - Los colores y las características ópticas de los materiales ilustrados en este catálogo deben ser mirados como indicaciones meras. Цвета и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.



atlas concorde

CERAMICHE ATLAS CONCORDE S.P.A.

41042 Spezzano di Fiorano (MO) Italia - Via Canaletto, 141 - Tel. +39.0536.867811 Fax +39.0536.867985 / 867980 Export / 867981 Italia - www.atlasconcorde.it

ATLAS CONCORDE USA, INC.

2830 SW 42 Street - Hollywood, FL 33312 - U.S.A. - Phone # 954-791-3066 Fax # 954-583-0146

ООО "ATLAS CONCORDE RUSSIA"

Shosse Starositnenskoye, Vladenie 32 - 142800 Stupino - Moscovskaja Oblast - Rossijskaja Federatsija
Tel. +7-495-9161747/9160281/7206602 Fax +7-495-6231086 - www.atlasconcorde.ru

© Copyright 2006 by Ceramiche Atlas Concorde S.p.A. (Spezzano di Fiorano, MO - Italy)